

二〇一一年七月二十六日
討論文件

灣仔區議會
文化及康體事務委員會
文件第 46/2011 號

「渣打藝趣嘉年華 2011」巨型木偶灣仔區巡遊活動
香港青年藝術協會 主辦

計劃背景

由 2001 年起，香港青年藝術協會均於 11 月舉辦每年一度的大型社區藝術計劃--「渣打藝趣廣場」。至 2008 年開始，獲渣打（香港）投放更多資源，令活動擴展成更大規模，活動由赤柱廣場移師至維多利亞公園中央草坪，並延伸至為期兩天的週末嘉年華。活動更加插了大型木偶巡遊環節，吸引更多不同階層市民參與。本會抱著明確目標，期望將「渣打藝趣嘉年華」發展成為本地每年一度不可錯過的大型戶外社區活動，以藝術來展現香港活力及多元的一面。

去年，活動吸引了 65,000 名公眾人士蒞臨，欣賞及參與多采多姿的視藝及演藝項目，同享歡樂滿載的週末。而活動的重頭戲---木偶及嘉年華服飾巡遊環節，是由 600 名中小學生共同參與，除了穿著精心製作的誇張服飾，還舞動多個巨型木偶（8 座 8 至 15 呎），向大眾展示年青人的藝術才華。

（過往活動精華圖片）





「渣打藝趣嘉年華 2011」 - 巨型木偶巡遊首次踏足銅鑼灣鬧市

累積過往三年籌辦活動的經驗，本會期望能將巨型木偶巡遊匯演由維多利亞公園，延伸至銅鑼灣及／灣仔區，讓更多公眾人士及遊客們能在街頭觀賞學生們高質素的作品及創意表演，為區內增添喜慶歡騰的氣氛。

建議巡遊日期及時間： 2011 年 11 月 20 日（星期日）下午三時至四時

預期參與巡遊人數： 600 名中小學生（另約有 30 位工作人員及 50 位義工維持秩序）

「藝趣銅鑼灣 2011」 - 巡遊預演為灣仔區增添喜慶氣氛

承蒙 貴會鼎力支持，成功在 2010 年 10 月下旬首次舉辦「藝趣銅鑼灣」，於銅鑼灣街頭集結逾 200 名青少年齊跳日舞，兩座高達 8 呎的巨型木偶聯同高蹺藝術家及一眾小丑走進街頭作巡遊及藝趣雜耍表演。2011 年期望再蒙 貴會支持，於 10 月下旬舉辦「藝趣銅鑼灣 2011」，為木偶巡遊匯演作預演，將能吸引更多公眾人士前來觀賞。

建議活動日期及時間： 2011 年 10 月 30 日（星期日）下午二時至六時

預期活動參與人數： 200 名青少年及專業表演團體

灣仔區議會一直致力推廣各類型文化及藝術活動，帶動及提高區內的文化藝術氛圍。本會謹藉此函誠意邀請灣仔區議會支持上述兩項活動，共同推動香港青少年接觸藝術文化活動，啓發創意，同時凝聚社區力量，帶動區內文化藝術發展。本會並將聯絡灣仔區內的地方組織及學校，邀請他們參與藝術創作及巡遊匯演。

附上「渣打藝趣嘉年華 2011 – 灣仔區巡遊」計劃書，內附詳細資料及初步擬定之巡遊路線圖，以供參考。

如欲對「渣打藝趣嘉年華 2011」之內容作進一步了解，歡迎與本人聯絡。

電話：2802-9455 或電郵 wendy@hkyaf.com

如對「渣打藝趣嘉年華 2011 – 灣仔區巡遊」計劃書之內容有任何查詢，歡迎與活動公關公司
<十點子有限公司>鄭佳茵小姐聯絡。

電話：2851-7100 或電郵 agnes@fingertips.hk

香港青年藝術協會副總監

曾慧敏 謹啓

2011 年 4 月 19 日

關於香港青年藝術協會(HKYAF)

香港青年藝術協會 www.hkyaf.com 是一個非牟利的慈善機構，旨在為 5 至 25 歲的青少年提供高質素、非競爭性及費用全免的藝術活動。於 1993 年由麥蓮茜創辦，藉著多元化和富啟發性的藝術計劃，讓不同文化、背景及才能的年青人發揮創意。同時，致力服務弱勢及有特殊需要的年青人。每年超過八十萬人次參加各項節目及觀賞表演和展覽。



渣打藝趣嘉年華2011 灣仔區巡遊計劃書

香港青年藝術協會 主辦
渣打銀行(香港)有限公司 贊助

遞交日期：2011年4月28日

計劃書概要



Standard Chartered
ARTS IN THE PARK
渣打藝趣嘉年華
Mardi Gras

- 2010年，「渣打藝趣嘉年華」首次得到灣仔區議會文化及康體事務委員會支持，於銅鑼灣街頭成功舉辦巡遊預演「藝趣銅鑼灣」
- 「渣打藝趣嘉年華2010」兩日活動共吸引逾6萬5千市民入場，創下新記錄
- 期望於2011年再次獲得灣仔區議會文化及康體事務委員會全力支持「渣打藝趣嘉年華」：
 - (1) 2011年10月30日(星期日)銅鑼灣街頭舉辦「藝趣銅鑼灣」，為木偶巡遊作預演
 - (2) 2011年11月20日(星期日)(暫定)「渣打藝趣嘉年華」走出維園，於銅鑼灣及 / 灣仔區街道舉辦巨型木偶巡遊匯演

目標



- 打造「渣打藝趣嘉年華」成為每年一度全港大型藝術盛會，繼而推廣成亞洲知名藝術活動，成為本地旅遊業之一大亮點
- 「渣打藝趣嘉年華」走出維園，讓更多公眾人士及遊客們能在街頭觀賞到學生們高質素的作品及創意表演，為區內增添喜慶歡騰的氣氛
- 彰顯灣仔社區積極推動本地街頭藝術文化之餘，亦提昇香港作為創意之都的形象

活動概念



巨型木偶巡遊匯演 媲美世界頂尖大型嘉年華會

- 「渣打藝趣嘉年華」靈感源自世界各地的大型藝術節及嘉年華會，如英國的諾丁山、巴西里約熱內盧及美國紐奧良嘉年華會等
- 「Mardi Gras」在某些國家被稱作嘉年華，整年在世界各地有大型節慶活動。在傳統上，「嘉年華」的慶祝活動包括馬戲、敲擊樂器、跳舞、木偶表演及公眾派對等
- 嘉年華會上，參與者穿著鮮艷奪目的服飾、配上別出心裁的面具、手持木偶等工具，參與巡遊
- 巨型木偶巡遊匯演是「渣打藝趣嘉年華」焦點所在

活動背景

創辦十年 由社區擴展成全港大型藝術盛事

- 渣打香港自2001年起，支持香港青年藝術協會舉辦每年一度在赤柱舉行的大型社區藝術計劃 -- 「渣打藝趣廣場」
- 2008年，渣打香港投放更多資源，將活動擴展成更大規模嘉年華；活動由赤柱廣場移師維多利亞公園，並名為「渣打藝趣嘉年華」
- 嘉年華加插了大型木偶巡遊環節及更多嶄新藝術元素，讓逾600多位青少年共同製作誇張服飾和大型木偶等參加巡遊
- 活動於2009年更延伸至兩天，過去兩年共吸引了逾10萬名市民入場參加
- 2010年兩日活動吸引逾6萬5千市民入場
- 2010年兩日活動吸引傳媒廣泛報導，累積共123個新聞報導

回顧首次「藝趣銅鑼灣」 2010 巡遊預演 為區內增添歡騰氣氛

2010年，「渣打藝趣嘉年華」得到灣仔區議會文化及康體事務委員會全力支持，於10月31日(星期日)假銅鑼灣東角道行人專用區首次舉行「藝趣銅鑼灣」。

逾200名青少年齊跳日舞，2座高達15呎的巨型木偶，聯同高蹠藝術家及一眾小丑走進街頭作巡遊與藝趣雜耍表演。

表演團隊受銅鑼灣區市民歡迎，所到之處均聚滿途人駐足觀賞，為區內增添喜慶歡騰的氣氛。



「藝趣銅鑼灣 2011」

- 活動預期於10月30日(星期日)下午於銅鑼灣東角道行人專用區舉行(詳閱附圖1)
- 約200名青少年舞蹈團隊一同進行街頭日舞快閃
- 現場加插巨型木偶巡遊及高蹠藝趣表演等，作為11月維多利亞公園舉行之「渣打藝趣嘉年華」預演活動
- 旨在推動香港青少年接觸藝術文化活動，啟發創意，同時凝結社區力量，帶動區內文化藝術發展

期望得到灣仔區議會文化及康體事務委員會：

- 全力支持是次活動
- 協助活動地區之封路安排
- 向灣仔學校及團體發出活動邀請信，鼓勵參與活動



活動內容

- 內容編排與2010年相若，活動大綱可參閱附圖2
- 活動將邀請傳媒出席採訪

活動流程

上午10時 – 下午2時

- 場地佈置及綵排

下午2時 – 下午6時

- 每小時均有約200名青少年齊跳街頭快閃舞、青少年街頭舞蹈、高蹠人、巨型木偶巡遊、小丑雜耍表演等





場地安排

街頭巡遊及表演區 – 東角道行人專用區
(記利佐治街) 面積為36x3米。

- 利用鐵馬劃分表演場地，並預留足夠空間疏導人潮

藝術攤位地點 – 東角道行人專用區

- 表演背景幕將設於行人專用區中央，擴音器分佈在專用區兩旁，面向南面電車路，分散聲浪，減少對街內居民的騷擾 (詳情參閱附圖3)

封路安排

封路時間：建議由上午9時至晚上8時



「渣打藝趣嘉年華 2011」

活動日期：2011年11月19日(星期六)及
2011年11月20日(星期日)*

* 灣仔街道巡遊 – 待定

活動時間：上午10時至下午5時

活動地點：維多利亞公園中央草坪

活動主題：愛麗絲夢遊仙境

參與費用：全免



活動內容



- 巨型木偶主題巡遊(由維多利亞公園出發，並巡遊至銅鑼灣及灣仔區鬧市)
- 展出來自近50間本地學校逾2,000名學生共同製作的500支彩繪絲印旗幟(維多利亞公園)
- 展出由學生及本地藝術家製作的8至15呎高的巨型木偶，讓市民近距離拍照(維多利亞公園)
- 60支青年表演隊伍在舞台上不停輪流演出，發揮青少年的活力和潛能，讓入場市民感受嘉年華氣息(維多利亞公園)
- 現場設立多達18個免費藝趣攤位、非洲鼓樂工作坊和巴西戰舞工作坊，讓市民度過一個歡騰的嘉年華會(維多利亞公園)

巨型木偶街頭巡遊



600名中小學生參與 壓軸主題巡遊掀高潮

由本地專業藝術家帶領，600名來自本地100間中小學年青人分別創作誇張服飾、頭飾、巨型木偶，於活動當日的主題巡遊環節中，浩浩蕩蕩展現給大眾欣賞。

巡遊日期：11月20日(星期日)

巡遊時間：下午3時至下午4時

巡遊路線：

路線 1 – 維多利亞公園作起點，途經高士威道、伊榮街、邊寧頓街、怡和街、軒尼詩道，止於堅拿道東與軒尼詩道之交界，其後原路返回維多利亞公園。(詳情參閱附圖4)



路線 2 – 維多利亞公園作起點，途經高士威道、伊榮街、邊寧頓街、怡和街、軒尼詩道，止於波斯富街與軒尼詩道之交界，其後原路返回維多利亞公園。(詳情參閱附圖5)



期望得到灣仔區議會文化及康體事務委員會支持：

- 全力支持是次活動
- 協助巡遊路線之封路安排

封路安排

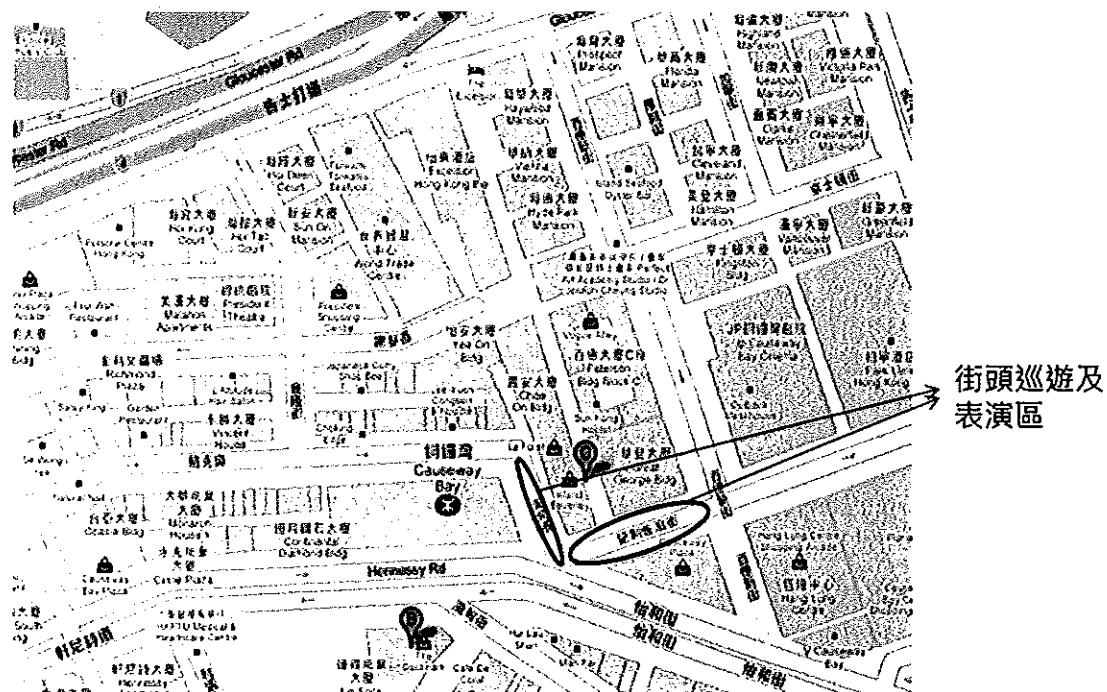
封路時間：建議由下午2時至下午5時



計劃書總結：

- 期望得到灣仔區議會文化及康體事務委員會全力支持「渣打藝趣嘉年華2011」。
- 打造「渣打藝趣嘉年華」成為每年一度全港戶外大型藝術嘉年華，彰顯灣仔社區積極推動本地街頭藝術文化之餘，亦提昇香港作為創意之都的形象
- 讓訪港旅客感受本地藝術創意之魅力及香港青少年的創意

附圖1：記利佐治街及東角道行人專用區

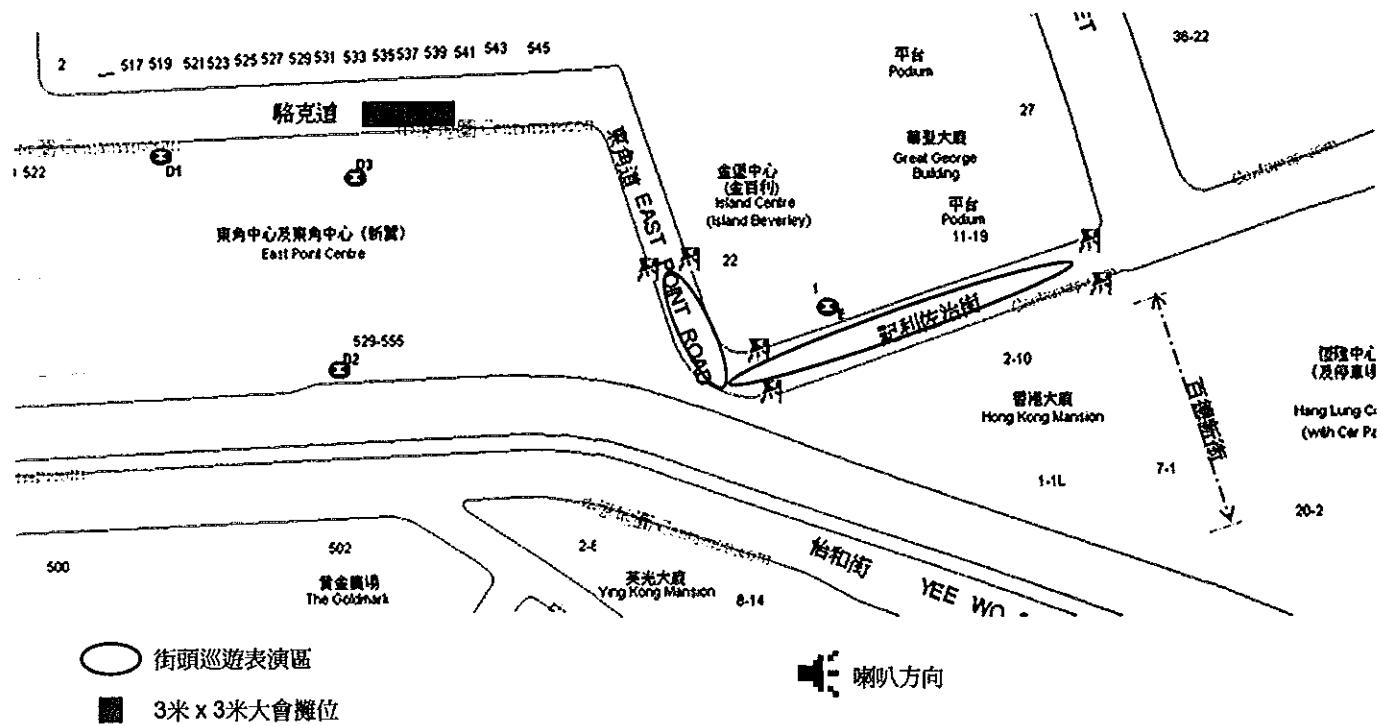


附圖2：**<藝趣銅鑼灣 2011>** – 街頭表演節目表

日期：31/10/2011 (待定)

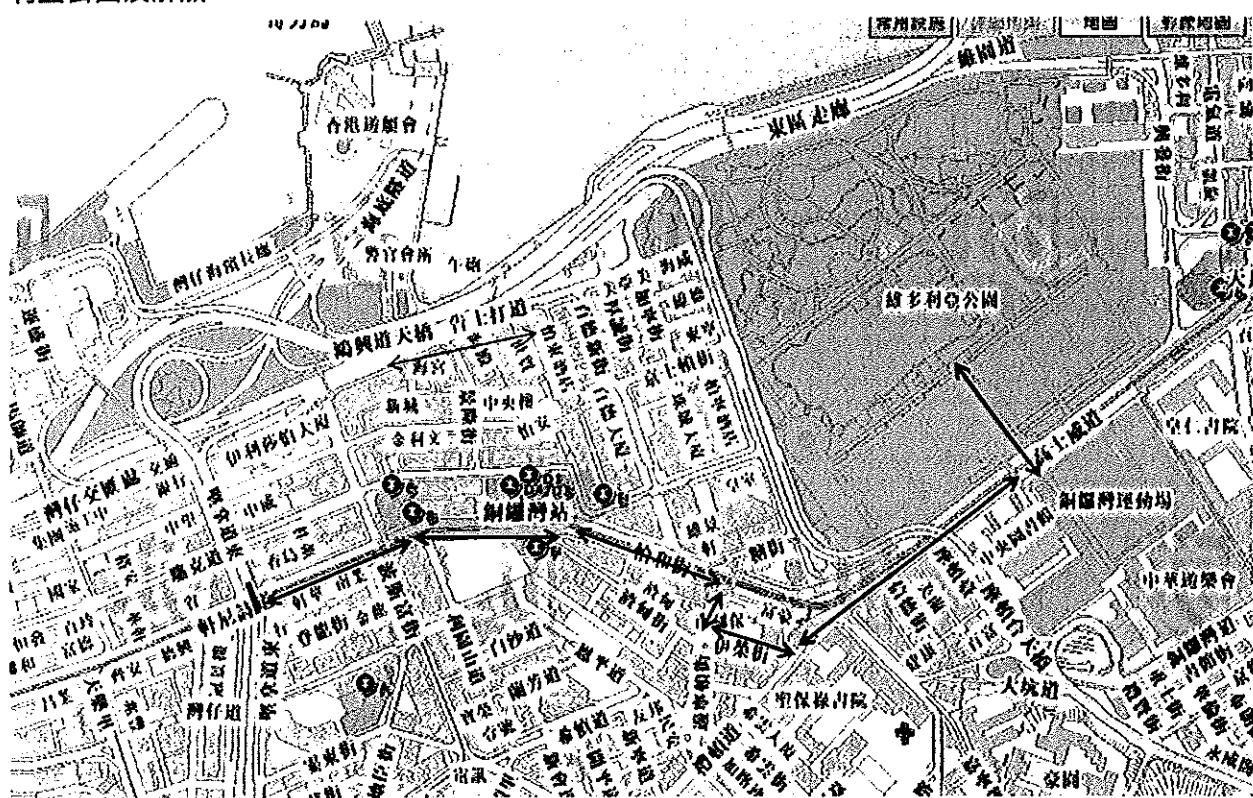
時間	節目	場地
1000-1400	場地佈置及綵排	主舞台及街頭表演區
1400-1405	青年快閃舞蹈	主舞台及街頭表演區
1405-1435	高蹠人表演、巨型木偶巡遊、小丑秀	街頭表演區
1435-1445	青年團體舞蹈表演	主舞台
1445-1500	休息時間	
1500-1505	青年快閃舞蹈	主舞台及街頭表演區
1505-1535	高蹠人表演、巨型木偶巡遊、小丑秀	街頭表演區
1535-1545	青年團體舞蹈表演	主舞台
1545-1600	休息時間	
1600-1605	青年快閃舞蹈	主舞台及街頭表演區
1605-1635	高蹠人表演、巨型木偶巡遊、小丑秀	街頭表演區
1635-1645	青年團體舞蹈表演	主舞台
1645-1700	休息時間	
1700-1705	青年快閃舞蹈	主舞台及街頭表演區
1705-1735	高蹠人表演、巨型木偶巡遊、小丑秀	街頭表演區
1735-1745	青年團體舞蹈表演	主舞台

附圖3：活動地圖 (東角道行人專用區)



附圖4：巨型木偶建議巡遊路線1：

由維多利亞公園出發 → 途經高士威道 → 伊榮街 → 邊寧頓街 → 怡和街 → 軒尼詩道 → 止於堅拿道東與軒尼詩道之交界 → 沿著軒尼詩道折返 → 怡和街 → 邊寧頓街 → 伊榮街 → 高士威道 → 返回維多利亞公園及解散



附圖5：巨型木偶建議巡遊路線2：

由維多利亞公園出發 → 途經高士威道 → 伊榮街 → 邊寧頓街 → 怡和街 → 軒尼詩道 → 止於波斯富街與軒尼詩道之交界 → 沿著軒尼詩道折返 → 怡和街 → 邊寧頓街 → 伊榮街 → 高士威道 → 返回維多利亞公園及解散



謝謝！